

Auf dieselbe Art und Weise kann der Rechtsanwalt solche Gelder einem Kollegen nur durch Zahlung oder Überweisung auf das "Drittgeldkonto" desselben übertragen.

Der Rechtsanwalt, dessen "Drittgeldkonto" nicht auf seinem Briefpapier angegeben ist, muss die Nummer des "Drittgeldkontos", auf das die Gelder zu überweisen sind, immer schriftlich mit dem Vermerk "Drittgeldkonto" angeben, wenn er Geld anfordert.

Art. 4 - Der Rechtsanwalt darf auf keinen Fall die Gesamtheit oder einen Teil der Gelder, die auf seinem "Drittgeldkonto" eingegangen sind, auf sein Honorarkonto oder zu seinen Gunsten transferieren, selbst wenn es sich um die Zahlung von Provisionen, Honoraren oder Kostenerstattungen handelt, ohne gleichzeitig seinen Kunden schriftlich hierüber zu benachrichtigen.

Art. 5 - Der Rechtsanwalt achtet darauf, dass die auf seinem "Drittgeldkonto" eingegangenen Gelder so bald wie möglich an denjenigen weitergeleitet werden, dem diese zustehen.

Art. 6 - Wenn der Rechtsanwalt Gelder als Hinterlegung, zur Sicherheit oder als Zwangsverwalter erhalten soll, die einem Kunden oder einer Drittperson gehören, so muss er sie so bald wie möglich auf ein besonderes, speziell zu diesem Zweck bei einem gemäß Artikel 1 anerkannten Finanzinstitut eröffnetes Konto einzahlen.

Art. 7 - Der Präsident der Anwaltskammer kann alle Schutzmaßnahmen ergreifen, die die Lage erfordern würden; er kann insbesondere dem Rechtsanwalt, der die Bestimmungen der vorliegenden Regelung nicht respektieren würde, die Handhabung von Geldern von Kunden oder Drittpersonen für eine bestimmte Periode untersagen oder einen zu diesem Zweck Bevollmächtigten ernennen, der damit beauftragt wird, die Handhabung der Gelder von Kunden oder von Drittpersonen an seiner Stelle zu gewährleisten.

Art. 8 - Die vorliegende Regelung tritt am ersten Tag des vierten Monats nach ihrer Veröffentlichung im *Belgischen Staatsblatt* in Kraft, wie sie von der Generalversammlung der Kammer der französischsprachigen und deutschsprachigen Anwaltschaften vom 16. Januar 2006 abgeändert worden ist.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

[C - 2006/00095]

19 JANUARI 2006. — Omzendbrief GPI 47 betreffende sommige verloven toegekend in 2006

Aan Mevrouw en de Heren Provinciegouverneurs,

Aan Mevrouw de Gouverneur van het administratief arrondissement Brussel-Hoofstad,

Aan de Dames en Heren Burgemeesters,

Aan de Dames en Heren Voorzitters van de Politiecolleges,

Aan de Dames en Heren Korpschefs van de lokale politie,

Aan de Heer Commissaris-generaal van de federale politie,

Ter informatie :

Aan de Heer Directeur-generaal van de Algemene Directie Veiligheids- en Preventiebeleid,

Aan de Voorzitter van de Vaste Commissie van de lokale politie,

Mevrouw, Mijnheer de Gouverneur,

Mevrouw, Mijnheer de Burgemeester,

Mevrouw, Mijnheer de Voorzitter,

Mevrouw, Mijnheer de Korpschef,

Mijnheer de Commissaris-generaal,

Gelet op de bespreking van de voorstellen ter zake tijdens het hoog overlegcomité voor de politiediensten van 9 november 2005, vindt u hierna, voor het jaar 2006, de richtlijnen betreffende de reglementaire feestdagen toegestaan door de commissaris-generaal of door de korpschef evenals de data waarop bepaalde vervangende verlofdagen dienen genomen te worden.

1. Verlofkalender 2006 :

1.1. Reglementaire feestdagen vastgesteld door de ter zake bevoegde overheid

Bij toepassing van artikel I.I.1, 19°, RPPol, worden door de commissaris-generaal of de overheden die hij aanwijst voor de federale politie, of door de korpschef of de dienst die hij aanwijst voor de lokale politie, twee reglementaire feestdagen toegekend.

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

[C - 2006/00095]

19 JANVIER 2006. — Circulaire GPI 47 concernant certains congés octroyés en 2006

A Madame et Messieurs les Gouverneurs de Province,

A Madame le Gouverneur de l'arrondissement administratif de Bruxelles-Capitale,

A Mesdames et Messieurs les Bourgmestres,

A Mesdames et Messieurs les Présidents des Collèges de Police,

A Mesdames et Messieurs les Chefs de corps de la police locale,

A Monsieur le Commissaire général de la police fédérale,

Pour information :

A Monsieur le Directeur général de la Direction générale Politique de Sécurité et de Prévention,

Au Président de la Commission permanente de la police locale,

Madame, Monsieur le Gouverneur,

Madame, Monsieur le Bourgmestre,

Madame, Monsieur le Président,

Madame, Monsieur le Chef de corps,

Monsieur le Commissaire général,

Suite aux propositions émises et discutées lors du comité supérieur de concertation pour les services de police du 9 novembre 2005, vous trouverez ci-après, pour l'année 2006, les directives concernant les jours fériés réglementaires octroyés par le commissaire général ou par le chef de corps ainsi que les dates auxquelles certains jours de congé de substitution doivent être pris.

1. Calendrier des congés en 2006 :

1.1. Jours fériés réglementaires fixés par l'autorité compétente à cet effet

Deux jours fériés réglementaires sont octroyés en application de l'article I.I.1^{er}, 19°, PJPol, par le commissaire général ou les autorités qu'il désigne pour la police fédérale, ou par le chef de corps ou le service qu'il désigne pour la police locale.

Richtlijnen voor 2006 :

Wat de federale politie betreft, worden de twee door de commissaris-generaal toegekende reglementaire feestdagen, bij de aanvang van 2006, aan de verlofische toegevoegd.

Ze kunnen worden genomen onder dezelfde voorwaarden als de jaarlijkse vakantieverloven.

Wat de lokale politie betreft, heeft de korpschef de keuzemogelijkheid om, na overleg in het betrokken basisoverlegcomité, die twee dagen ofwel bij de aanvang van het jaar toe te voegen aan de verlofische, ofwel op bepaalde data vast te stellen of een dag aan de verlofische toe te voegen en de andere op een bepaalde datum vast te stellen.

1.2. Vervangende verlofdagen voor de wettelijke en reglementaire feestdagen die samenvallen met een zaterdag of een zondag

In 2006 vallen twee wettelijke feestdagen (1 januari en 11 november) op een zaterdag of een zondag. De personeelsleden hebben dus recht op twee vervangende verlofdagen. Die twee dagen worden, voor alle personeelsleden van de politiediensten, op grond van artikel VIII.III.13, tweede lid, RPPol, vastgelegd op 26 mei en 3 november 2006, zodat twee brugdagen worden gecreëerd.

Hiervan kan evenwel worden afgeweken door de korpschefs van de lokale politie indien ze reeds één of beide van de door hen vast te stellen reglementaire feestdagen (zie punt 1.1.), op die data zouden hebben vastgelegd.

2. Wat de rechtspositie betreft van de personeelsleden die op die vervangende verlofdagen moeten werken, verwijs ik u naar de richtlijnen van de omzendbrief GPI 34 van 11 maart 2003 betreffende sommige verloven toegekend in 2003.

De Minister van Binnenlandse Zaken,
P. DEWAELE

Directives pour l'année 2006 :

En ce qui concerne la police fédérale, les deux jours fériés réglementaires octroyés par le commissaire général sont ajoutés, dès le début de l'année 2006, à la fiche des congés.

Ils peuvent être pris aux mêmes conditions que les jours de congé annuel de vacances.

En ce qui concerne la police locale, le chef de corps a la possibilité de décider, après concertation au sein du comité de concertation de base concerné, que ces deux jours de congé seront ajoutés à la fiche des congés en début d'année ou bien de les fixer à deux dates déterminées ou encore qu'un de ces jours sera ajouté à la fiche des congés et l'autre fixé à une date déterminée.

1.2. Jours de congé de substitution pour les jours fériés légaux et réglementaires qui coïncident avec un samedi ou un dimanche

En 2006, deux jours fériés légaux (1^{er} janvier et 11 novembre) coïncident avec un samedi ou un dimanche. Les membres du personnel ont par conséquent droit à deux jours de congé de substitution. Sur base de l'article VIII.III.13, alinéa 2, PJPol, ces deux jours sont fixés, pour l'ensemble du personnel des services de police, les 26 mai et 3 novembre 2006. Ces jours permettent chaque fois de faire le pont.

Au cas où ils auraient déjà été fixés à une des dates (voire les deux) à déterminer par eux (voir point 1.1), les chefs de corps de la police locale peuvent déroger à cette règle.

2. En ce qui concerne la position statutaire des membres du personnel qui travaillent lors de ces jours de congé, je vous renvoie aux directives de la circulaire GPI 34 du 11 mars 2003 concernant certains congés octroyés en 2003.

Le Ministre de l'Intérieur,
P. DEWAELE

FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIEN

[2006/03116]

Administratie van de BTW, registratie en domeinen
(Vervreemding van onroerende domeingoeederen)

Bekendmaking gedaan ter uitvoering van de wet van 31 mei 1923

Het Waalse Gewest is voornemens uit de hand te verkopen :

Les Bons Villers (ex Frasnes-lez-Gosselies)

Straat « de Sart-Dames-Avelines », nummer 57, huis met tuin gekadastrerd of het geweest zijnde wijk B, nummer 255 R, voor een oppervlakte van 13 a 56 ca, palende of gepaald hebbende aan de straat « de Sart-Dames-Avelines », aan Evrard, Laurent, aan Evrard, Willy, aan Socquet, Madeleine, aan « Centre public d'Action sociale » van Les Bons Villers, aan het Waalse Gewest en aan de straat « des Français » of vertegenwoordigers.

Gewestplan Charleroi : woongebied.

Prijs : 80.000 euro buiten de kosten.

De eventuele bezwaren of hogere aanbiedingen dienen binnen de maand van dit bericht overgemaakt aan het Aankoopcomité te 6000 Charleroi, place Albert I^{er}, n° 4, bus 10, 13e verdieping, tel. : 071-27 22 40 of 33.

Verwijzing : 52075/119/GL.

SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES

[2006/03116]

Administration de la T.V.A., de l'enregistrement et des domaines
(Aliénation d'immeubles domaniaux)

Publication faite en exécution de la loi du 31 mai 1923

La Région wallonne se propose de vendre de gré à gré :

Les Bons Villers (ex Frasnes-lez-Gosselies)

Rue de Sart-Dames-Avelines, numéro 57, maison avec jardin cadastrée ou l'ayant été section B, numéro 225 R pour une contenance de 13 a 56 ca, tenant ou ayant tenu à la rue de Sart-Dames-Avelines, à Evrard, Laurent, à Evrard, Willy, à Socquet, Madeleine, au Centre public d'Action sociale de Les Bons Villers, à la Région wallonne et à la rue des Français ou représentants.

Plan de secteur de Charleroi : zone d'habitat.

Prix : 80.000 euros outre les frais.

Les réclamations ou les offres supérieures éventuelles doivent être adressées dans le mois du présent avis au Comité d'acquisition d'immeubles à Charleroi, place Albert I^{er}, n° 4, bte 10, 13^e étage, à 6000 Charleroi, tél. : 071-27 22 40 ou 33.

Référence : 52075/119/GL.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

[2006/12000]

Arbeidsgerechten. — Bericht aan de representatieve organisaties. — Openstaande plaats van een werkend raadsheer in sociale zaken als werkgever bij het arbeidshof van Brussel ter vervanging van Mevr. Anette Momigny

De betrokken organisaties worden verzocht de kandidaturen voor te dragen overeenkomstig de artikelen 2 en 3 van het koninklijk besluit van 7 april 1970 en uiterlijk binnen de drie maanden na de bekendmaking van dit bericht.

De voordrachten van de kandidaten moeten worden gericht aan de FOD Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg, Dienst Arbeidsgerechten, Ernest Blérotstraat 1, 1070 Brussel.

Bij de lijsten wordt voor elk der voorgedragen kandidaten een uittreksel van de geboorteakte gevoegd.

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

[2006/12000]

Juridictions du travail. — Avis aux organisations représentatives. — Place vacante d'un conseiller social effectif au titre d'employeur à la cour du travail de Bruxelles en remplacement de Mme Anette Momigny

Les organisations représentatives intéressées sont invitées à présenter les candidatures à cette fonction conformément aux articles 2 et 3 de l'arrêté royal du 7 avril 1970 et au plus tard dans les trois mois qui suivent la publication du présent avis.

Ces présentations doivent être adressées au SPF Emploi, Travail et Concertation sociale, Service des Juridictions du travail, rue Ernest Blérot 1, à 1070 Bruxelles.

Les listes seront accompagnées d'un extrait d'acte de naissance pour chacun des candidats présentés.